



Chacal rusé et corbeau sot

Author: Kholeka Mabeta

Illustrator: Benjamin Mitchley

Translator: Amandine Borel

Level 2



Il était une fois un chacal qui se promenait dans la brousse. Il avait très faim.

Il vit un corbeau qui volait autour des arbres avec un gros morceau de fromage dans son bec.



"Mmmhh ce fromage a l'air délicieux ! Il faut que je trouve un moyen de l'obtenir", pensait le chacal.

"Oh, j'ai un plan !", se disait-il tout en se léchant les babines.

Il ne fallait pas que le corbeau remarque qu'il avait faim.



Le corbeau avait volé tout le matin. Il était fatigué. Il décida de se reposer sur une branche d'arbre.

Le chacal s'assit sous l'arbre, juste au-dessous du corbeau.



Le chacal appela avec un grand sourire :

"Bonjour Corbeau ! Tu as l'air très bien aujourd'hui. Tes plumes sont brillantes et en bonne santé. Tu dois prendre très bien soin de toi."



Corbeau était très flatté d'entendre cela.

Corbeau avait toujours pensé qu'il était le plus fort et le plus beau de tous les autres oiseaux.



"J'entends dire que vous avez aussi la plus belle voix de tous les autres oiseaux. Voulez-vous chanter une chanson pour moi ce matin ?", dit le chacal.



Corbeau était tellement flatté qu'il étendit ses ailes et se prépara à chanter pour le chacal.

Il repoussa sa poitrine et laissa échapper un son aigu.



Quand le corbeau commença à chanter, le fromage tomba au sol, juste devant le chacal.

Le corbeau s'arrêta et baissa les yeux. Le chacal attrapa le morceau de fromage et courut dans la brousse. Le corbeau était en colère et affamé.

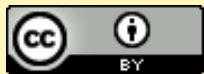
Story Attribution:

This story: Chacal rusé et corbeau sot is translated by [Amandine Borel](#). The © for this translation lies with Amandine Borel, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Clever Jackal and foolish Crow](#)', by [Kholeka Mabeta](#). © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Jackal and crow](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Crow and jackal](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Jackal thinking](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Jackal under the tree](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Jackal looking at the crow](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Crow looking down at the jackal](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Crow and jackal looking at each other](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Crow dropping the cheese](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Jackal running away from the crow](#), by [Benjamin Mitchley](#) © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Chacal rusé et corbeau sot

(French)

Comment le chacal affamé obtient-il le fromage du corbeau?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!